

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal de Justiça (Portugalia) w dniu 7 maja 2012 r. — Fernando Casimiro dos Santos Ferreira, i in. przeciwko Companhia de Seguros Allianz Portugal SA**

(Sprawa C-213/12)

(2012/C 209/07)

*Język postępowania: portugalski*

#### Sąd krajowy

Supremo Tribunal de Justiça.

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Fernando Casimiro dos Santos Ferreira, Maria do Carmo Ferreira dos Santos, Rosa Fernanda Santos Ferreira.

*Strona pozwana:* Companhia de Seguros Allianz Portugal SA.

#### Pytania prejudycjalne

Czy art. 1 ust. 1 i art. 3 drugiej dyrektywy<sup>(1)</sup> oraz art. 1 trzeciej<sup>(2)</sup> dyrektywy należy łącznie interpretować w ten sposób, że sprzeciwiają się one temu, aby prawo krajowe wyłączało prawo do odszkodowania za szkody niemajątkowe dla członków rodziny kierowcy wynikające ze śmierci tego kierowcy, jeżeli do wypadku doszło w wyniku jego wyłącznej winy?

<sup>(1)</sup> Druga Dyrektywa 84/5/EWG Rady z dnia 30 grudnia 1983 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów silnikowych (Dz.U. 1984, L 8, s. 17).

<sup>(2)</sup> Trzecia Dyrektywa 90/232/EWG Rady z dnia 14 maja 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych (Dz.U. L 129, s. 33).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tartu Ringkonnakohus (Estonia) w dniu 11 maja 2012 r. — A. Karuse AS przeciwko Politsei- ja Piirivalveamet**

(Sprawa C-222/12)

(2012/C 209/08)

*Język postępowania: estoński*

#### Sąd krajowy

Tartu Ringkonnakohus

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* A. Karuse AS

*Strona pozwana:* Politsei- ja Piirivalveamet

#### Pytanie prejudycjalne

Czy użyte w ramach definicji odstępstwa dopuszczonego w art. 13 ust. 1 lit. h) rozporządzenia nr 561/2006<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady sformułowanie „w związku z utrzymaniem dróg” należy interpretować w ten sposób, że obejmuje ono wywrotkę o wadze całkowitej 25,5 t, która przewozi na publicznej drodze krajowej żwir ze zwirowni do innego miejsca, w którym prowadzone są prace związane z poprawą jakości i utrzymaniem dróg?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 561/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. w sprawie harmonizacji niektórych przepisów socjalnych odnoszących się do transportu drogowego oraz zmieniające rozporządzenia Rady (EWG) nr 3821/85 i (WE) 2135/98, jak również uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85, Dz.U. L 102, s. 1.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal do Trabalho do Porto (Portugalia) w dniu 29 maja 2012 r. — Sindicato Nacional dos Profissionais de Seguros e Afins przeciwko Fidelidade Mundial — Companhia de Seguros, SA**

(Sprawa C-264/12)

(2012/C 209/09)

*Język postępowania: portugalski*

#### Sąd krajowy

Tribunal do Trabalho do Porto.

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Sindicato Nacional dos Profissionais de Seguros e Afins

*Strona pozwana:* Fidelidade Mundial — Companhia de Seguros, SA.

#### Pytania prejudycjalne

1) Czy zasada równego traktowania wynikająca z zakazu dyskryminacji powinna być interpretowana jako mająca zastosowanie do pracowników sektora publicznego?

2) Czy wprowadzenie przez państwo obowiązku niepłatności świadczeń wcześniej należnych z tytułu dodatku urlopowego i dodatku bożonarodzeniowego za pomocą ww. *Lei do Orçamento de Estado para 2012*, stosowane jedynie do pracowników, którzy wykonują swoje zadania w sektorze państwowym lub w przedsiębiorstwach publicznych, jest sprzeczne z zasadą zakazującą dyskryminacji stanowiącą dyskryminację ze względu na publiczny charakter stosunku pracy?